

The Addams Family™



COMMODORE
SPECTRUM
AMSTRAD

ocean®



ENGLISH



FRANÇAIS



DEUTSCH



ITALIANO

The Addams Family™

CONTENTS

English

8-BIT INSTRUCTIONS 1

Français

INSTRUCTIONS 8-BIT 10

Deutsch

8-BIT ANLEITUNG 18

Italiano

ISTRUZIONI PER 8-BIT 27





8-BIT INSTRUCTIONS

SCENARIO

Creepy, Kooky, Ooky, Spooky.

The Addams Family has been imprisoned !

Only Gomez can save the day by freeing his wife Morticia, his son Pugsley, his daughter Wednesday, Granny, Lurch and Thing. He must search the Addams Family Mansion, grounds and subterranean vaults and rescue them one by one. Strange creatures and crazy monsters lurk around every corner and in every crevice with only one thought in mind, “ Stop Gomez! “ Only his innate agility will aid him as he leaps and bounds around the Mansion.



Loading

SPECTRUM CASSETTE 128K ONLY

Place the cassette in the recorder ensuring that it is fully rewound. Select **LOADER** option and press **RETURN** key. Press **PLAY** on your recorder - the game will now load automatically.

AMSTRAD CASSETTE 128K ONLY

CPC 6128

Connect a suitable cassette tape recorder ensuring that the correct leads are attached as defined in the User Instruction Booklet. Place the rewound tape in the cassette recorder and type **| TAPE** then press the **ENTER/RETURN** key. Then type **RUN** and press the **ENTER/RETURN** key. Follow the on-screen instructions.

DISK

Insert the program disk into the drive with the **A** side facing upwards.



Type | DISC and press the ENTER/RETURN key to make sure that the machine can access the drive. Now type RUN”DISC and press ENTER/RETURN, the game will load automatically.

COMMODORE CASSETTE

Position the cassette in your Commodore recorder with the printed side upwards and make sure that it is rewound to the beginning. Ensure that all the leads are connected. Press the SHIFT key and the RUN/STOP key simultaneously. Follow the on-screen instructions - PRESS PLAY ON TAPE. This program will then load automatically. For C128 loading type GO 64 (RETURN), then follow C64 instruction.

PLEASE NOTE: This game loads in a number of parts - follow on- screen instructions.

DISK

Select 64 mode (if using Commodore 128). Turn on the disk drive, insert the program into the drive with the label facing upwards.

Type LOAD “*”,8,1 (RETURN) the introductory screen will appear and the program will then load automatically.



Controls

SPECTRUM/AMSTRAD

This is a one player game controlled by joystick and keyboard which is fully redefinable.

PRESET KEYS

O	MOVE LEFT
P	MOVE RIGHT
SPACE	JUMP/SWIM
Q	GO THROUGH BACKGROUND DOOR
A	GO THROUGH FOREGROUND DOOR
R	PAUSE GAME

To keep afloat under water hold down the Jump/Swim key.

C64

This is a one player game controlled by joystick only.

P	PAUSE GAME
RESTORE	ABORT GAME





Status and Scoring

The status panel displays from left to right:-

Hostages: Displays members of the Addams Family who still have to be rescued.
(Spectrum only)

Stamina: Displays six hearts which shrink in size with time.
These can be replenished by collecting hearts.
When all the hearts have gone Gomez loses a life.

Lives: Displays the number of lives Gomez has remaining.

Score: Displays current score.

Keys: Each time Gomez collects one of the six different coloured keys it will be displayed here.

SCORING

Points are awarded for each character destroyed and each time a key, heart or extra life icon is collected.



Gameplay

To rescue the six members of the Addams Family Gomez must explore the house, its grounds and finally the subterranean labyrinth which is overrun by a variety of ghouls, monsters and supernatural manifestations. Some of these can be destroyed by jumping on top of them but others are to be avoided as they are invulnerable and contact other than by a well aimed stamping means trouble for Gomez!



To explore the house and its surroundings fully, Gomez will need to go through the doors that are behind and in front of him. To go forward Gomez must stand behind a foreground doorway and press “A”, to go backward he must stand in front of a background doorway and press “Q”. (C64 push joystick up or down respectively).

Some of the doorways are blocked by coloured locked doors and to open them Gomez must find the same coloured key. Once a coloured key has been collected all doors of that colour will be opened.

Scattered throughout the game are many useful items such as extra life trophies, stamina hearts and keys. To find and release the members of his family Gomez will need to find the location of many of these.



Once Gomez has located a family member they will set him a survival test to prove that he is not an impostor.

When all six members of the family have been rescued and their tests completed they will all be able to return to their abnormal lives!





Hints and Tips

1. If a ledge seems out of reach try jumping from the head of a creature below it.
2. Don't try rushing through an area of evil creatures as their tortuous movement may take some thought to overcome.
3. Try not to collect stamina hearts unless you really need them - you may need them later.



THE ADDAMS FAMILY™

Its program code is the copyright of Ocean Software Limited and may not be reproduced, stored, hired or broadcast in any form whatsoever without the written permission of Ocean Software Limited. All rights are reserved worldwide.

THIS SOFTWARE PRODUCT HAS BEEN CAREFULLY DEVELOPED AND MANUFACTURED TO THE HIGHEST QUALITY STANDARDS. PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR LOADING, CAREFULLY.

This game has been tested and checked for viruses.

Please do not use any form of disc utility with any Ocean product as it may corrupt the data and render the disc unusable.

CREDITS

The Addams Family™ & ©1991 Paramount Pictures. All Rights Reserved. The Addams Family logo is a trademark of Paramount Pictures. Ocean Software Limited authorized user.

Programming by Andrew Deakin
Graphics and Design by Ivan Horn
Music by Jonathan Dunn
C64 Conversion by Twilight
Produced by Jon Woods
©1992 Ocean Software Limited.



Childline is the free national helpline for children and young people in trouble or danger. It provides a confidential counselling service for any child or young person with any problem, 24 hours a day, every day of the year. Childline listens, comforts and protects.



INSTRUCTIONS 8-BIT

SCENARIO

Creepy, Kooky, Ooky, Spooky.

La Famille Addams a été capturée!

Seul Gomez peut récupérer la situation s'il arrive à libérer son épouse Morticia, son fils Pugsley, sa fille Wednesday, Granny, Lurch et La Chose. Devant les secourir les uns après les autres, il doit explorer la Résidence Addams, ainsi que ses terrains et ses souterrains. Des créatures bizarres et des monstres cinglés le guettent à chaque coin et recoin, n'ayant qu'une seule pensée en tête, "Arrêter Gomez!" Il n'a, par devers lui, que ses dons naturels pour lui permettre de sauter et de bondir dans tous les coins de la Demeure.



Chargement

AMSTRAD 128K SEULEMENT

CPC 6128 CASSETTE

Connecte un lecteur de cassettes adéquat comme il est défini dans le manuel d'instructions destiné à l'utilisateur. Place la cassette rebobinée dans le lecteur de cassette et tape |TAPE, ensuite presse la touche ENTER/RETURN. Tape alors RUN" et presse de nouveau la touche ENTER/RETURN. Suis les instructions sur l'écran.

DISQUE

Insère le disque-programme dans le lecteur avec sa face A vers le haut. Tape |DISC et presse la touche ENTER/RETURN pour t'assurer que ta machine peut avoir accès au lecteur. Tape ensuite RUN"DISC et presse la touche ENTER/RETURN, le jeu s'amorçera automatiquement.



Contrôles

A joueur unique. Ce jeu est contrôlé par joystick et clavier. Ce dernier peut être complètement personnalisé.

TOUCHES PRE-DEFINIES

O	MOUVEMENT A GAUCHE
P	MOUVEMENT A DROITE
BARRE D'ESP.	SAUTER/NAGER
Q	FRANCHIR UNE PORTE D'ARRIEREPLAN
A	FRANCHIR UNE PORTE D'AVANTPLAN
R	PAUSER LE JEU

Pour pouvoir flotter entre deux eaux, appuyez et maintenez enfoncée la touche Sauter/Nager.





Status et Score

L'affichage du panneau de statuts s'effectue de gauche à droite :-

Vitalité : Incrémente six coeurs qui se rétractent au fur et à mesure. Vous pouvez les recharger en attrapant les autres coeurs situés sur le parcours. Lorsque tous les coeurs sont épuisés, Gomez perd une vie.

Vies : Affiche le nombre de vie restant à Gomez.

Score : Affiche l'instantané du score.

Clefs : A chaque fois que Gomez collecte une des six clefs de différentes couleurs, celle-ci s'affichera à son emplacement sur l'écran.

SCORE

Vous accumulez des points par destruction d'un personnage, ou lorsque vous saisissez une clef, un coeur ou un icône de vie.



Le Jeu

Afin de sauver les six membres de la Famille Addams, Gomez doit explorer la maison, les alentours et enfin, le labyrinthe souterrain. Celui-ci est infesté de toutes sortes de goules, monstres, manifestations surnaturelles.

Certains d'entre eux peuvent être détruits en leur sautant dessus, mais il vaut mieux éviter les créatures invulnérables. En effet, mis à part un piétinement bien senti, tout contact avec celles-ci créera des problèmes à Gomez!



Pour explorer complètement la maison et ses environs, Gomez devra franchir des portes situées devant et/ou derrière lui. Pour avancer Gomez doit se tenir derrière une ouverture d'avantplan et appuyer sur "A". Pour reculer il doit se mettre devant une ouverture d'arrièreplan et appuyer sur "Q".

Certaines des ouvertures sont aveuglées par des portes verrouillées et colorées. Pour les déverrouiller Gomez doit trouver une clef de la couleur correspondante. Une fois une clef est ramassée, toutes les portes de cette couleur s'ouvriront.

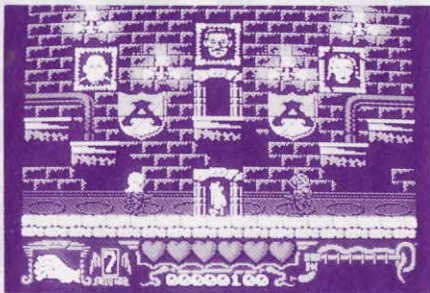


Partout dans le jeu, sont parsemés plein d'objets utiles; tels les bonus de vie supplémentaire, de vitalité, les coeurs et les clefs. Pour trouver et libérer les membres de la famille, Gomez devra trouver bon nombre de ces objets.

Une fois que Gomez aura débusqué un membre de la famille, celui-ci lui posera un questionnaire de survie, pour vérifier qu'il ne s'agit pas d'un imposteur.

Lorsque les six membres de la famille seront sauvés et leurs questionnaires remplis, ils pourront retourner à leur vie Anormale!





Conseils et Suggestions

1. Si un rebord vous semble hors d'atteinte, essayez d'utiliser la tête d'une créature comme tremplin pour l'atteindre.
2. N'essayez pas de passer à toute vitesse au travers d'une zone de créatures perfides; il faudra réfléchir pour triompher de leurs mouvements tortueux.
3. Ne ramassez pas les coeurs de vitalité, à moins que vous n'en ayez réellement besoin - attendez d'en avoir la nécessité.



THE ADDAMS FAMILY™

Ce programme, les représentations graphiques et les illustrations sont propriétés de Ocean Software Ltd et ne peuvent pas être reproduits, stockés, loués ou diffusés sous quelques formes que ce soient, sans la permission écrites de Ocean Software Ltd. Tous droits réservés.

CE LOGICIEL PRODUIT-PROGRAMME A ETE
SOIGNEUSEMENT DEVELOPPE ET PRODUIT AUX PLUS
HAUTS STANDARDS DE QUALITE. VEUILLEZ LIRE
SOIGNEUSEMENT LES INSTRUCTIONS POUR LE
CHARGEMENT.

Ce jeu a été testé et contrôlé au niveau des virus.

N'utilisez aucune forme d'utilitaire disques avec un produit
OCEAN car il pourrait être altéré et rendre le disque inutilisable.

GENERIQUE

The Addams Family™ & ©1991 Paramount Pictures. Tous droits réservés. Le logo "Addams Family" est une marque déposée de Paramount Pictures. Ocean Software Ltd. utilisateur agréé.

Programmation assurée par Andrew Deakin

Graphiques et Conception par Ivan Horn

Musique par Jonathan Dunn

Produit par Jon Woods

©1992 Ocean Software Limited.





8-BIT ANLEITUNG

SZENARIO

Creepy, Kooky, Ooky und Spooky.

Die Addams Family wurde gefangengenommen!

Gomez ist die einzige Rettung, falls es ihm gelingt, seine Frau Morticia, seinen Sohn Pugsley, seine Tochter Wednesday, Granny, Lurch und Thing zu befreien. Er muß die Addams Villa, die einzelnen Stockwerke und die unterirdischen Gewölbe durchsuchen und alle Mitglieder, einen nach dem anderen, retten. Fremdartige Gestalten und verrückte Monster lauern hinter jeder Ecke und in jedem Spalt, und sie haben alle nur einen Vorsatz: "Stoppt Gomez!". Nur seine angeborene Behendigkeit wird ihm helfen, wenn er durch die Villa springt und hüpf.



Laden

COMMODORE KASSETTE

Kassette in den Commodore-Rekorder mit der bedruckten Seite nach oben einlegen. Die Kassette muß zum Anfang zurückgespult und alle Kabel müssen ordnungsgemäß angeschlossen sein. SHIFT-(Umschalt-) Taste und RUN/STOP-Taste gleichzeitig drücken. Die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen befolgen - AUF DEM REKORDER PLAY DRÜCKEN. Dann wird das Programm automatisch geladen. Für das Laden auf dem C128 GO 64 (RETURN/ENTER) eingeben, dann die Anweisungen für C64 befolgen.

BITTE BEACHTEN: Dieses Spiel wird als eine Reihe von Einzelteilen geladen - bitte die auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen befolgen.

DISKETTE

Den 64-Modus wählen (bei Einsatz des Commodore 128). Das Laufwerk einschalten, das Programm mit dem Etikett nach oben ins Laufwerk legen.

LOAD “*”,8,1 (RETURN/ENTER) eingeben, dann erscheint der Eingangsbildschirm und das Programm wird automatisch geladen.



Steuerung

Dies ist ein Spiel für einen Spieler, und es wird nur über Joystick gesteuert.

P	SPIELPAUSE
RESTORE	ABBRUCH DES SPIELS





Status und Punkte

Die Statusanzeige zeigt von links nach rechts an:

- Ausdauer:** Zeigt sechs Herzen, die im Laufe der Zeit schrumpfen.
Diese können durch das Sammeln von Herzen aufgeladen werden.
Wenn alle Herzen verbraucht sind, verliert Gomez ein Leben.
- Leben:** Zeigt die Zahl der Leben, die Gomez verbleiben.
- Spielstand:** Zeigt den gegenwärtigen Spielstand an.
- Schlüssel:** Jedesmal, wenn Gomez einen der sechs verschiedenfarbigen Schlüssel gesammelt hat, werden diese hier angezeigt.

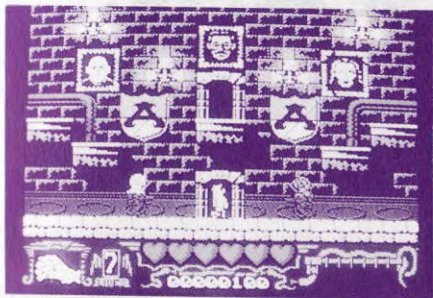
PUNKTE

Es werden für jeden geschlagenen Gegner sowie für gesammelte Schlüssel, Herzen und zusätzliche Lebens-Bildsymbole Punkte verteilt.



Spielanweisung

Um die sechs Mitglieder der Addams Family retten zu können, muß Gomez das Haus, seine Stockwerke und schließlich das unterirdische Labyrinth erforschen, in dem sich eine Vielzahl von Geistern, Monstern und übernatürlichen Erscheinungen befindet. Einige von diesen können vernichtet werden, wenn man auf sie springt, andere dagegen sollte man meiden, da sie unverwundlich sind und alles andere als ein gut gezielter Schlag bedeutet Ärger für Gomez!



Um das Haus und seine Umgebung vollständig erforschen zu können, muß Gomez durch Türen treten, die sich vor oder hinter ihm befinden. Um vorwärts zu gehen, muß Gomez hinter einem sich im Vordergrund befindlichen Durchgang stehen und "A" drücken, um rückwärts zu gehen, muß er vor einem sich im Hintergrund befindlichen Türdurchgang stehen und "Q" drücken. (Für den C64 muß der Joystick entweder entsprechend nach oben oder unten bewegt werden).

Einige Durchgänge sind durch farbig markierte, verschlossene Türen versperrt, und um diese öffnen zu

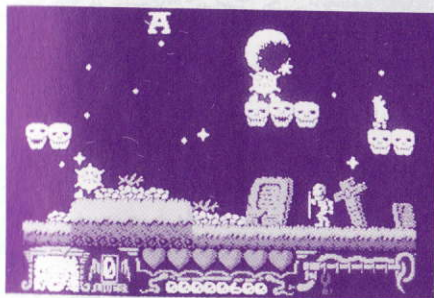
können, muß Gomez einen Schlüssel in derselben Farbe finden. Wenn ein farbiger Schlüssel gefunden und eingesammelt wurde, öffnen sich alle Türen dieser Farbe.



Während des gesamten Spieles liegen viele nützlich Gegenstände herum, wie etwa zusätzliche Lebenstrophäen, Ausdauerherzen und Schlüssel. Um die Mitglieder seiner

Familie zu finden und zu befreien, muß Gomez zahlreiche dieser Gegenstände finden.





Wenn Gomez ein Mitglied seiner Familie gefunden hat, wird ihm dieses einen Überlebenstest stellen, um zu beweisen, daß er kein Hochstapler ist.

Wenn alle sechs Mitglieder der Familie befreit sind und er ihre Prüfungen bestanden hat, können sie wieder zu ihrem unnatürlichen Leben zurückkehren.





Hinweise und Tips

1. Wenn ein Sims außer Reichweite zu sein scheint, versuche vom Kopf einer darunter befindlichen Gestalt auf ihn zu springen.
2. Versuche, nicht zu schnell durch einen Teil mit teuflischen Gestalten zu laufen, da sie mit ihren Schlängelbewegungen nur mit einiger Überlegung bezwungen werden können.
3. Versuche, keine Ausdauerherzen zu sammeln, wenn Du sie nicht wirklich benötigst - Du wirst sie später vielleicht eher benötigen.

THE ADDAMS FAMILY™

Ocean Software Limited verfügt über das Copyright für Programmiercode und Grafikdarstellung; diese dürfen ohne die schriftliche Genehmigung von Ocean Software Limited in keiner Form reproduziert, gespeichert, ge- und vermietet oder übertragen werden. Alle Rechte vorbehalten.

DIESES SPIEL WURDE EINER VIRENKONTROLLE
UNTERZOGEN. BITTE VERWENDEN SIE KEINE
DIENSTPROGRAMME IRGENDWELCHER ART MIT
OCEAN PRODUKTEN, DA SIE DIE DATEN
ZERSTÖREN UND DIE DISKETTE UNBRAUCHBAR
MACHEN KÖNNEN.

Dieses Spiel ist auf Viren überprüft worden.

Bitte kein Diskettenhilfsprogramm für Ocean-Produkte
benutzen, weil dadurch Daten verfälscht werden können,
so daß die Diskette unbrauchbar wird.

DANKSAGUNGEN

Die Addams Family™ & ©1991 Paramount Pictures. Alle
Rechte vorbehalten. Das Addams Family Logo ist ein
Warenzeichen der Paramount Pictures. Ocean Software
Limited ist ein zugelassener Nutzer.

Programm geschrieben von Andrew Deakin

Graphik und Design von Ivan Horn

Musik von Jonathan Dunn

C64 Konvertierung von Twilight

Produziert von Jon Woods

©1992 Ocean Software Limited





ISTRUZIONI PER 8-BIT

SCENARIO

Creepy, Kooky, Ooky, Spooky.

La famiglia Addams è stata imprigionata!

Solamente Gomez può salvare la situazione liberando la moglie Morticia, il figlio Pugsley, la figlia Wednesday, la nonna, Lurch e Thing. Deve perlustrare la villa degli Addams, il terreno circostante e la cantina, e salvarli uno alla volta. Dietro ad ogni angolo ed in ogni fessura sono in agguato strane creature e mostri pazzi che hanno un unico obiettivo: fermare Gomez! Ed è solo la sua innata agilità che lo aiuterà, poiché dovrà compiere rapidi balzi attorno alla villa.



Caricamento

COMMODORE CASSETTA

Colloca la cassetta nel tuo registratore Commodore con la parte stampata rivolta verso l'alto e controlla che sia riavvolta fino all'inizio e che tutti i cavi siano debitamente collegati. Premi il tasto SHIFT e il tasto RUN/STOP simultaneamente. Segui le istruzioni a video - premi PLAY ON TAPE. Il programma allora si caricherà automaticamente. Per caricare nel modello C128 digita GO 64 (RETURN), e poi segui le istruzioni C64.

ATTENZIONE: Questo gioco si carica in più parti - segui le istruzioni a video.

DISCO

Scegli il modo 64 (se stai usando il Commodore 128). Accendi il disk drive, inserisci il programma nel drive con l'etichetta rivolta verso l'alto.

Digita LOAD "*",8,1 (RETURN): comparirà la videata introduttiva e il programma si caricherà automaticamente.





Comandi

Questo gioco per un solo giocatore è controllato unicamente da joystick.

P	PAUSA GIOCO
RIPRISTINA	ABBANDONO GIOCO





Stato e Punteggio

Il pannello dello stato indica, da sinistra a destra:

- Resistenza:** sei cuori che si riducono in dimensione con il passare del tempo.
Possono essere rinforzati raccogliendo altri cuori.
Quando finiscono, Gomez perde una vita.
- Vite:** Mostra quante vite rimangono a Gomez.
- Punteggio:** Mostra il punteggio totalizzato fino a quel momento.
- Chiavi:** Ogni volta che Gomez raccoglie una delle chiavi di sei colori diversi verrà indicato qui.

CALCOLO DEL PUNTEGGIO

I punti vengono assegnati ogni volta che si distrugge un personaggio o che si raccoglie un'icona di chiave, cuore o di altra vita.





Gioco

Per salvare i sei membri della famiglia Addams Gomez deve esplorare la casa, il terreno circostante ed il labirinto sotterraneo che è invaso da una varietà di predatori, mostri e fenomeni soprannaturali. Alcuni di questi personaggi possono essere distrutti saltandovi sopra, ma altri devono essere evitati poiché sono invulnerabili, e a meno che non li si colpiscano con un calcio ben mirato, ogni contatto con loro significa problemi seri per Gomez.



Per esplorare a fondo la casa e le zone circostanti Gomez dovrà passare attraverso le porte che troverà davanti e dietro a sé. Per far avanzare Gomez, premere “A” quando si trova dietro ad un ingresso in primo piano, per farlo indietreggiare premere “Q” quando si trova davanti ad un ingresso sullo sfondo. (Con il C64 spingere il joystick rispettivamente verso l’alto e verso il basso).

Alcuni ingressi sono bloccati da porte di colori diversi chiuse a chiave, e per aprirle Gomez deve trovare la chiave dello stesso colore. Quando avrà trovato la chiave di un dato colore, si apriranno tutte le porte di quel colore.



Il gioco è cosparso di molti utili elementi quali altre vite, cuori di resistenza e chiavi. Per trovare e liberare i membri della famiglia Gomez deve scoprire dove si trovano molti di questi elementi.

Dopo aver individuato dove è tenuto prigioniero un membro della famiglia, Gomez verrà sottoposto ad una prova di sopravvivenza per dimostrare che non si tratta di un impostore.





Quando saranno stati liberati i sei membri della famiglia, e dopo aver superato le relative prove di sopravvivenza, potranno tutti tornare alla loro vita anormale!



Consigli e Suggerimenti

1. Se una sporgenza sembra difficile da superare, prova a saltare dalla testa di una delle creature sottostanti.
2. Non aver fretta nell'attraversare una zona invasa da creature malefiche: dati i loro movimenti tortuosi, per uscire illesi è necessaria una buona programmazione.
3. Evita di raccogliere cuori di sopravvivenza a meno che non siano assolutamente necessari - potrebbero essere utili più avanti nel gioco.

THE ADDAMS FAMILY™

Il programma è protetto da Copyright della Ocean Software Limited, e non può essere riprodotto, archiviato, noleggiato o diffuso in qualsiasi forma, senza l'autorizzazione scritta della Ocean Software Limited. Tutti i diritti sono riservati.



IL PRESENTE PRODOTTO SOFTWARE E' STATO PROGETTATO E REALIZZATO SECONDO STANDARD DI ALTISSIMA QUALITA'. LEGGI ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI DI CARICAMENTO.

Questo gioco è stato sottoposto a test e controlli per individuare la presenza di eventuali virus.

Si raccomanda di non utilizzare nessun tipo di disk utility perché tale uso potrebbe danneggiare i dati e rendere inutilizzabile il dischetto.

RICONOSCIMENTI

The Addams Family™ & ©1991 Paramount Pictures.
Tutti i diritti riservati. Il marchio della Addams Family è un marchio registrato della Paramount Pictures. Ocean Software Limited ne è il licenziatario autorizzato.

Programmazione di Andrew Deakin

Grafica e realizzazione di Ivan Horn

Musica di Jonathan Dunn

Conversione per C64 della Twilight

Prodotto da Jon Woods

©1992 Ocean Software Limited





ocean is a registered trademark of Ocean Software Limited.

TM & © 1991 Paramount Pictures. All Rights Reserved.
THE ADDAMS FAMILY logo is a Trademark of Paramount Pictures.
Ocean of America Authorized User.

"THE ADDAMS FAMILY THEME" by Vic Mizzy,
Published by Orion Music Publishing, Inc.,
Administered by Next Decade Entertainment, Inc.,
OCEAN SOFTWARE LIMITED authorised user.